

Santa Barbara

Chanson italienne chantée par les mineurs en Lombardie dans les années 50. Poésie populaire qui va à l'essentiel, l'essentiel étant de faire passer le message : il ne faut pas travailler à la mine, la mine est notre ruine...

*Même mon père me disait toujours de rester loin de la mine
Mais moi, très têtu, j'y suis allé travailler, jusqu'à ce qu'une mine m'ait détruit
Jusqu'à ce qu'une mine de cette galerie ait détruit ma vie
Ni médecins ni professeurs ne peuvent guérir ces jeunes mineurs
Santa Barbara, sainte des mineurs tu es leur reine
Santa Barbara, sainte des mineurs tu es leur ruine*

Anche'l mio pa-adre sempre me lo dice-eva
Di sta-ar lonta-no dalla-a miniera

Ed io testa-ardo ci sono sempre anda-ato
Finché di una mi-na mi ha ro-ovinato

Finché una mi-ina di quella galleri-ia
Mi ha ro-ovina-to la vi-ita mia

Non c'é né Medici nemmeno professo-ori
Che fa-an guarire quei govan minato-ori

O santa Barbara o santa Barberi-ina
Dei mi-inatori sei la-a regina

O santa Barbara o santa Barberi-ina
Dei mi-inatori sei la-a rovina